

Zeitschrift: Archives des sciences physiques et naturelles
Herausgeber: Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève
Band: 16 (1934)

Rubrik: Observations météorologiques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES A

L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

PENDANT LE MOIS DE

AVRIL 1934

Le 1, tonnerre à 16 h. 15 ; ondée à 21 h. 30.

» 4, pluie à 16 h. et la nuit.

» 5, pluie le matin et l'après-midi.

» 6, brouillard à 7 h. 30 ; ondée à 17 h. 15 ; petite pluie à 20 h. 20 et la nuit.

» 8, petite pluie la journée et la nuit.

» 9, ondée à 10 h. 30.

» 12, ondée à 9 h. ; pluie à 18 h. 20.

» 13, ondées le matin.

» 20, petite pluie le matin.

» 21, pluie la nuit.

» 22, ondée le matin ; forte pluie l'après-midi ; pluie la nuit.

» 23, pluie la journée.

» 24, ondées la journée ; petite pluie la nuit.

» 25, neige sur le Salève ; petite pluie la nuit.

» 26, petite pluie le matin.

» 27, pluie l'après-midi et la nuit.

» 28, pluie la journée ; brouillard la nuit,

» 29, brouillard le matin,

GENÈVE — AVRIL 1934

Jour du mois	Pression atmosphérique 700 ^{mm} +				Vent		Néb.	Duree d'insolation	Pluie	
	Moyenne 3 obs.		Ecart av. la norm.	Barographe Min.	Max.	Dominant	V. moy. km/h.		Moy. 3 obs.	Haut. 24 h.
	mm	mm	mm	mm			h	mm		
1	20.53	- 4.00	19.9	21.5	SW 1	2.4	3	9.6	....	....
2	20.87	- 3.65	20.3	21.6	NNE 1	5.6	1	11.7	....	....
3	22.21	- 2.30	21.6	23.0	NNE 1	8.4	4	7.6	....	....
4	19.87	- 4.63	18.0	22.1	var.	4.8	2	8.0	2.3	6
5	17.99	- 6.50	17.4	18.6	var.	3.0	8	0.9	6.4	8
6	18.31	- 6.18	17.6	19.6	var.	3.2	7	7.7	0.1	2
7	16.73	- 7.75	14.0	19.7	var.	3.5	7	8.4	....	....
8	14.23	- 10.25	13.5	15.0	NW 1	4.0	9	5.0	1.4	4
9	18.17	- 6.31	15.0	22.2	SW 1	7.8	5	1.9	....	....
10	21.69	- 2.80	20.3	22.6	NNE 1	2.8	4	6.7	....	....
11	20.91	- 3.58	20.0	22.8	NNE 1	3.8	6	9.7	....	....
12	24.61	+ 0.11	20.2	28.0	SW 1	5.0	8	3.3	5.7	7
13	28.56	+ 4.05	28.0	29.2	NNE 1	2.0	4	7.3	....	....
14	30.50	+ 6.00	29.2	32.0	NW 1	2.4	5	10.6	....	....
15	32.30	+ 7.77	31.6	33.5	NNE 1	2.2	0	12.6	....	....
16	31.51	+ 6.96	30.0	33.2	NNE 1	2.0	1	11.7	....	....
17	25.50	+ 0.94	22.3	30.0	SSW 1	7.0	1	9.3	....	....
18	24.15	- 0.43	22.0	24.7	SW 2	13.2	6	7.7	....	....
19	24.70	- 0.90	23.5	25.8	SSW 1	6.5	8	9.0	....	....
20	28.55	+ 3.93	25.8	29.9	SSW 1	4.8	9	3.3	0.2	2
21	26.75	+ 2.11	22.0	29.9	NNE 1	3.0	5	10.4	4.4	5
22	13.81	-10.86	11.9	22.0	NE 1	5.6	9	2.2	17.5	10
23	18.33	- 6.36	15.3	18.9	SW 1	7.2	9	3.2	2.5	4
24	16.50	- 8.22	15.0	18.6	SSW 2	12.4	9	5.9	0.2	2
25	19.50	- 5.25	18.0	20.4	SSW 1	8.9	4	9.5	0.2	2
26	20.38	- 4.40	19.4	21.8	SW 1	7.4	7	8.4	0.1	1
27	22.85	- 2.04	21.8	25.2	SW 1	3.4	7	6.3	14.5	10
28	27.89	+ 3.05	25.2	28.8	calme	2.0	10	0.3	5.8	14
29	24.44	- 0.44	22.0	27.2	NNE 1	5.4	8	5.2	....	....
30	22.23	- 2.68	20.5	23.6	var.	5.8	10	4.4	....	....
Mois	22.49	- 2.28				5.18	5.9	207.8	61.3	77

MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

Correction pour réduire la pression atmosphérique de Genève à la pesanteur normale : + 0^{mm}.02. — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

Pression atmosphérique : 700 +

	7½ h. mm	13½ h. mm	21½ h. mm	Moyenne 3 obs. mm
1 ^{re} déc.	19.40	18.77	19.01	19.06
2 ^e »	27.48	26.76	27.16	27.13
3 ^e »	21.90	21.04	20.86	21.27
Mois	22.93	22.19	22.34	22.49

Dans ce mois l'air a été calme 378 fois sur 1000.

$$\text{Le rapport des vents } \frac{\text{NNE}}{\text{SSW}} = \frac{20}{35} = 0.57$$

GENÈVE — AVRIL 1934

Jour du mois	Température				Fractions de saturat. en %				Tempér. Rhône		Limni- mètre mm
	Moy. 4 obs. *	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max	Midi	Ecart av. la norm.	
1	10.60	+ 3.77	4.2	15.6	78	+ 6	64	95	—	—	1115
2	11.90	+ 4.93	4.6	17.6	70	- 2	52	90	—	—	1125
3	9.80	+ 2.70	6.1	16.0	76	+ 5	54	92	6.1	- 1.3	1120
4	7.10	- 0.14	4.0	10.3	72	+ 1	59	91	6.3	- 1.2	1130
5	6.45	- 0.93	4.6	9.0	88	+ 17	80	93	6.0	- 1.6	1135
6	8.42	+ 0.91	2.6	15.7	79	+ 8	60	100	6.1	- 1.6	1110
7	10.60	+ 2.95	7.0	17.1	72	+ 1	51	90	6.2	- 1.5	1125
8	10.85	+ 3.06	7.8	16.4	70	- 1	54	89	—	—	1085
9	7.92	- 0.01	6.5	12.0	78	+ 7	60	98	6.3	- 1.6	1070
10	7.35	- 0.72	0.7	13.3	73	+ 3	50	90	6.7	- 1.3	1055
11	12.20	+ 4.00	5.0	16.1	69	- 1	50	86	6.8	- 1.3	1100
12	11.90	+ 3.55	8.6	18.2	75	+ 5	52	90	6.9	- 1.3	1070
13	11.92	+ 3.43	8.3	15.8	79	+ 9	60	98	6.9	- 1.4	1085
14	14.55	+ 5.92	6.8	22.2	73	+ 3	58	91	7.0	- 1.4	1095
15	14.70	+ 5.93	8.5	24.0	73	+ 3	60	84	—	—	1070
16	17.20	+ 8.29	10.0	23.0	69	- 1	54	83	7.0	- 1.6	1135
17	17.97	+ 8.92	10.5	27.3	66	- 4	40	89	7.2	- 1.4	1085
18	14.40	+ 5.21	11.0	19.7	60	- 10	50	70	7.3	- 1.5	1085
19	14.40	+ 5.06	9.2	19.9	60	- 10	50	78	7.3	- 1.5	1120
20	10.58	+ 1.10	9.0	15.3	74	+ 4	67	82	7.4	- 1.5	1135
21	11.70	+ 2.08	4.0	15.3	65	- 5	50	94	—	—	1125
22	9.32	- 0.44	6.0	13.9	84	+ 14	70	96	—	—	1150
23	9.25	- 0.66	6.0	13.3	77	+ 7	61	85	7.3	- 2.0	1100
24	9.45	- 0.60	5.8	14.0	64	- 6	43	86	7.4	- 2.0	1150
25	9.07	- 1.13	5.0	14.4	67	- 3	50	90	7.3	- 2.2	1125
26	11.53	+ 1.19	5.5	16.8	63	- 6	52	84	6.6	- 3.0	1125
27	10.85	+ 0.37	7.0	16.4	67	- 2	58	80	6.4	- 3.3	1115
28	6.88	- 3.75	5.0	8.8	90	+ 21	80	96	—	—	1080
29	11.68	+ 0.91	4.0	18.0	90	+ 21	82	100	—	—	1175
30	13.95	+ 3.03	8.0	19.8	74	+ 5	58	97	6.4	- 3.6	1120
Mois	11.15	+ 2.18	6.38	16.51	73	+ 3	—	—	6.77	- 2.01	1110

* Toutes les températures moyennes, diurnes et mensuelle, sont calculées sur la formule schématisée $\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 2 \times 21\frac{1}{2}}{2}$.

MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

	Température			Moyenne 4 obs.	Réduction de toutes les moyennes à celles de 8 obs. :
	7 $\frac{1}{2}$ h.	13 $\frac{1}{2}$ h.	21 $\frac{1}{2}$ h.		
1 ^{re} déc.	5.82	11.85	9.36	9.36	9.10
2 ^e »	10.63	17.90	13.70	13.70	13.98
3 ^e »	7.74	13.27	10.23	10.23	10.37
Mois	8.06	14.34	14.10	11.10	11.15

Fraction de saturation en %

	Moy. 3 obs.		
1 ^{re} déc.	87	62	77
2 ^e	81	58	70
3 ^e	87	64	72
Mois	85	61	73

AVRIL 1934

Valeurs normales du mois pour les éléments météorologiques
d'après Plantamour.

Pression atmosphérique . . .	(1836-1875)	24mm.77
Nébulosité	(1847-1875)	5.8
Hauteur de pluie	(1826-1875)	56mm.8
Nombre de jours de pluie . . .	"	11
Température moyenne . . .	"	8°.97
Fraction de saturation . . .	(1849-1875)	70

Observations de la pluie faites dans le canton de Genève.

Station	Céligny	Collex	Châtelaine	Satigny	Athenaz	Compesières
Hauteur d'eau en mm	46.5	55.1	58.2	23.9	53.7	61.0
Station	Veyrier	Observatoire				Jussy
Hauteur d'eau en mm	59.6	61.3				50.5

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES AU

GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS DE

AVRIL 1934

Les 10, 11, 12, 21, 25, 29 et 30, vent fort.

» 7, 8, 18, 19, 22, 24, 27 et 28, vent très fort.

» 3, 5, 7, 12, 18, 19, 20, 21, 24, 25, 29 et 30, brouillard une partie de la journée.

» 6, 8, 9, 13 et 28, brouillard toute la journée.

MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

Correction pour réduire la pression atmosphérique du Grand Saint-Bernard à la pesanteur normale: — 0mm.22. — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

Pression atmosphérique : 500^{mm} +

Fraction de saturation en %

Heure	1 $\frac{1}{2}$ mm	13 $\frac{1}{2}$ mm	21 $\frac{1}{2}$ mm	Moyenne mm	7 $\frac{1}{2}$	13 $\frac{1}{2}$	21 $\frac{1}{2}$	Moy.
1 ^{re} décade	56.55	56.65	57.30	56.84	93	88	92	91
2 ^e »	66.01	66.52	67.00	66.49	81	75	83	80
3 ^e »	59.47	59.35	59.58	59.47	88	82	90	87
Mois	60.68	60.84	61.29	60.93	87	82	88	86

Température

Moyenne

Heure	7 $\frac{1}{2}$	13 $\frac{1}{2}$	21 $\frac{1}{2}$	$\frac{7\frac{1}{2}+13\frac{1}{2}+21\frac{1}{2}}{3}$	$\frac{7\frac{1}{2}+13\frac{1}{2}+2\times 21\frac{1}{2}}{4}$
1 ^{re} décade	- 5.77°	- 4.02°	- 5.25°	- 5.02°	- 5.07°
2 ^e »	0.47	2.45	0.96	1.30	1.21
3 ^e »	- 4.00	- 1.83	- 3.20	- 3.02	- 3.06
Mois	- 3.10	- 1.13	- 2.50	- 2.25	- 2.31

Dans ce mois l'air a été calme 0 fois sur 1000.

Le rapport des vents $\frac{\text{NE}}{\text{SW}} = \frac{28}{153} = 0.18$.

GRAND SAINT-BERNARD — AVRIL 1934

Jour du mois	Pression atmosphérique 500 mm +			Température			Fraction de satur. en %			Pluie et Neige		
	Moyenne 3 obs.		Ecart av. la norm.	Barographie Max.		Vent dominant	Moy. 3 obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.	Nébul. moy.
	mm	mm	mm	mm	mm		°	°	°	°	mm	cm
1	58.7	- 1.6	58.0	59.2	59.6	SW	1	- 3.7	+ 1.8	- 5.0	- 2.4	8
2	58.9	- 1.5	58.3	59.6	59.8	SW	1	- 3.1	+ 2.3	- 3.8	- 2.3	9.3
3	59.5	- 1.0	58.7	59.8	59.8	NE	1	- 3.7	+ 1.5	- 5.0	- 2.0	8
4	56.6	- 3.9	55.0	58.7	58.7	NE	1	- 5.3	- 0.2	- 7.0	- 3.2	10
5	55.4	- 5.1	54.3	56.6	56.6	NE	1	- 6.0	- 1.0	- 7.0	- 4.0	6
6	56.6	- 4.0	56.0	57.3	57.3	SW	1	- 6.4	- 1.5	- 7.5	- 5.4	2.7
7	55.8	- 4.9	55.0	56.4	56.4	SW	2	- 5.3	- 0.6	- 6.7	- 4.0	5
8	54.6	- 6.2	54.0	55.7	55.7	SW	4	- 4.4	+ 0.2	- 5.3	- 3.0	25
9	54.3	- 6.5	52.4	56.8	56.8	NE	1	- 5.6	- 1.1	- 8.0	- 4.5	15
10	58.0	- 2.9	56.3	60.0	60.0	SW	2	- 6.7	- 2.4	- 9.8	- 4.4	16.0
11	61.0	0.0	60.0	61.8	61.8	SW	2	- 1.6	+ 2.6	- 3.0	- 0.5	10
12	63.0	+ 1.9	61.8	64.3	64.3	SW	2	- 1.9	+ 2.2	- 3.2	- 1.0	6
13	65.9	+ 4.8	64.3	67.5	67.5	SW	1	- 1.1	+ 2.9	- 2.0	- 0.5	10
14	69.1	+ 7.9	67.5	71.0	71.0	SW	1	0.8	+ 4.6	- 1.8	- 2.6	10
15	72.2	+ 10.9	71.0	73.0	73.0	SW	1	4.9	+ 8.6	- 4.2	- 5.8	10
16	72.7	+ 41.3	72.6	73.2	73.2	SW	1	6.7	+ 10.2	- 5.0	- 8.6	10
17	69.4	+ 7.6	66.5	70.9	70.9	SW	1	5.8	+ 9.2	- 4.0	- 7.3	10
18	63.6	+ 2.1	63.0	66.0	66.5	SW	3	1.9	+ 5.2	- 1.0	- 3.6	25
19	63.6	+ 2.0	63.0	64.0	64.4	SW	3	0.8	+ 2.3	- 1.3	- 3.0	55
20	64.7	+ 3.0	63.6	65.6	65.9	SW	1	- 1.7	+ 1.1	- 3.3	- 0.8	14.2
21	63.9	+ 2.1	62.6	65.2	65.2	SW	2	- 1.7	+ 1.7	- 3.3	- 0.9	16
22	53.9	- 8.0	52.0	56.6	56.6	SW	3	- 2.7	0.0	- 3.4	- 1.0	14
23	55.0	- 7.0	53.2	55.4	55.4	SW	1	- 4.9	- 2.3	- 6.2	- 4.0	6
24	54.4	- 8.0	53.4	54.8	54.8	SW	3	- 6.2	- 3.8	- 7.4	- 5.0	20
25	56.3	- 5.9	54.8	58.1	58.1	SW	2	- 5.8	- 3.5	- 7.0	- 4.7	13.0
26	58.2	- 4.0	57.0	59.6	59.6	SW	1	- 2.0	+ 0.1	- 4.2	0.0	27.8
27	61.0	- 1.3	60.0	62.0	62.0	SW	3	- 3.2	- 1.2	- 5.3	- 1.0	10
28	64.1	+ 1.7	62.0	65.2	65.2	SW	3	- 1.9	- 0.1	- 3.0	- 0.7	9
29	64.3	+ 1.8	64.0	65.0	65.0	SW	2	- 1.6	+ 0.1	- 2.8	- 1.0	20
30	63.9	+ 1.3	63.8	64.4	64.4	SW	2	- 0.2	+ 1.4	- 0.8	- 0.6	197
Mois	60.93	- 0.70					- 2.25	+ 1.02	- 3.74	- 0.80	86	215.0

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES A

L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

PENDANT LE MOIS DE

MAI 1934

- Le 1, petite pluie à 15 h. 15 et l'après-midi ; ondées la nuit.
- » 2, tonnerre à 20 h. 50 ; petite pluie la nuit.
- » 3, forte pluie et grêle à 12 h. 05 ; tonnerre et pluie à 14 h. 30 ; pluie la nuit.
- » 4, pluie à 18 h. 15 et la nuit.
- » 6, petite pluie à 14 h. 25.
- » 9, pluie la nuit.
- » 10, petite pluie le matin.
- » 13, pluie la nuit.
- » 26, tonnerre à 7 h. 30 et 8 h. 10 ; ondée à 16 h. 45.
- » 27, halo solaire à 13 h.
- » 30, pluie, grêle et tonnerre à 16 h. 20.
- » 31, pluie le matin, l'après-midi et la nuit.

GENÈVE — MAI 1934

Jour du mois	Pression atmosphérique 700 ^{mm} +				Vent		Néb.	Durée d'insolation		Pluie	
	Moyenne 3 obs.	Ecart av. la norm.	Barographe Min.	Max.	Dominant	V. moy. km/h.		Nouv. hél	Hauteur 24 h.	Nomb. d'heure	
	mm	mm	mm	mm				h	mm		
1	23.60	- 1.35	22.4	25.8	SSW 1	3.4	8	3.9	0.6	2	
2	22.41	- 1.57	20.8	23.7	NNE 1	2.8	9	6.2	0.1	2	
3	18.79	- 6.23	18.0	20.8	SSW 1	2.6	8	4.4	8.4	10	
4	21.91	- 4.85	19.5	25.7	SSW 1	3.6	10	0.3	0.8	3	
5	26.67	+ 1.57	25.7	28.0	E 1	2.0	8	8.1	...	...
6	27.85	+ 2.71	27.0	28.6	NNE 1	4.8	5	8.9	0.1	...	
7	31.18	+ 6.00	29.7	34.4	NNE 1	6.3	5	10.5	...	...
8	35.45	+10.23	34.4	35.8	NNE 1	12.4	4	11.7	...	...
9	34.48	+ 9.22	33.6	35.6	NNE 1	2.8	3	9.4	1.1	4	
10	33.83	+ 8.52	33.0	34.4	NNE 1	3.4	6	7.6	0.1	3	
11	31.58	+ 6.23	32.4	30.6	NNE 1	2.2	1	12.1	...	...
12	29.68	+ 4.29	28.8	31.0	NNE 1	3.8	2	10.8	...	...
13	27.26	+ 1.82	26.0	28.7	var.	4.6	3	11.4	1.6	2	
14	24.40	- 1.08	22.9	27.4	W 1	3.8	2	10.8	...	...
15	22.54	- 2.99	20.4	24.0	NE 1	6.4	3	12.7	...	...
16	17.76	- 7.81	16.5	20.4	SW 1	6.9	10	12.0	...	...
17	21.17	- 5.55	18.0	22.5	NE 1	8.0	10	0.0	...	...
18	23.51	- 2.15	22.2	25.9	NNE 1	6.2	6	8.7	...	...
19	29.13	+ 3.42	25.9	31.0	NNE 1	3.0	0	13.7	...	...
20	32.66	+ 6.91	32.0	34.1	NNE 1	2.8	1	12.9	...	...
21	35.10	+ 9.30	34.6	35.6	NNE 1	3.1	1	13.7	...	...
22	34.38	+ 8.54	32.9	36.0	var.	4.5	0	14.0	...	...
23	30.98	+ 4.09	29.3	32.9	NE 1	2.4	1	13.9	...	...
24	28.09	+ 2.13	27.0	29.6	NNE 1	5.8	0	14.0	...	...
25	25.50	- 0.48	23.9	27.5	NNE 1	4.6	0	14.2	...	...
26	26.44	+ 0.42	25.4	28.2	NNE 1	4.2	9	10.0	...	...
27	29.33	+ 3.26	28.2	29.9	NNE 1	8.4	1	13.3	...	...
28	29.31	+ 2.80	28.5	30.7	NNE 1	5.2	0	14.5	...	...
29	28.21	+ 2.05	26.9	28.4	NNE 1	2.6	0	14.4	...	...
30	27.61	+ 1.41	27.0	28.1	NNE 1	2.0	9	6.8	7.0	4	
31	27.62	+ 1.37	27.0	28.4	calme	2.0	7	4.0	4.4	10	
Mois	27.69	+ 2.45				4.41	4.2	308.9	24.2	40	

MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

Correction pour réduire la pression atmosphérique de Genève à la pesanteur normale : + 0^{mm}.02. — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

Pression atmosphérique : 700 +

	7½ h. mm	13½ h. mm	21½ h. mm	Moyenne 3 obs. mm
1 ^{re} déc.	27.33	27.02	28.50	27.62
2 ^e »	26.52	25.61	25.78	25.97
3 ^e »	30.23	28.90	28.85	29.32
Mois	28.10	27.23	27.74	27.69

Dans ce mois l'air a été calme 484 fois sur 1000.

Le rapport des vents $\frac{\text{NNE}}{\text{SSW}} = \frac{40}{6} = 6.67$

GENÈVE — MAI 1934

Jour du mois	Température				Fraction de saturat. en %				Temper. Rhône		Limni- mètre
	Moy. 4 obs. *	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Midi	Ecart av. la norm.	
1	14.32	+ 3.26	11.4	21.0	76	+ 6	56	90	6.4	- 3.7	1165
2	13.53	+ 2.32	8.2	18.0	80	+10	70	94	6.5	- 3.7	1125
3	13.05	+ 1.70	8.0	17.2	85	+15	74	91	8.6	- 1.7	1160
4	12.38	+ 0.89	10.6	16.2	84	+14	71	96	9.4	- 1.0	1140
5	13.70	+ 2.06	8.0	17.9	79	+ 9	65	95	9.5	- 1.0	1160
6	14.87	+ 3.09	11.0	19.9	76	+ 6	55	92	—	—	1165
7	14.35	+ 2.42	8.7	21.2	71	+ 1	52	88	9.6	- 1.2	1155
8	11.73	- 0.34	8.2	15.5	67	- 3	53	76	12.0	+ 1.1	1215
9	12.88	+ 0.67	8.0	17.5	71	+ 1	62	78	12.0	+ 1.0	1170
10	13.05	+ 0.69	9.4	19.1	91	+21	82	100	12.5	+ 1.4	1185
11	17.12	+ 5.38	8.6	23.8	70	0	53	91	12.5	+ 1.2	1175
12	18.35	+ 5.71	11.5	26.8	67	- 3	54	87	—	—	1210
13	17.15	+ 4.37	10.4	24.3	69	- 1	58	84	13.5	+ 2.0	1240
14	18.70	+ 5.78	12.2	24.2	69	- 1	50	90	13.5	+ 1.9	1205
15	14.10	+ 1.03	11.7	17.4	69	- 1	60	78	13.6	+ 1.9	1225
16	16.15	+ 2.94	6.5	22.2	64	- 6	54	80	13.7	+ 1.9	1215
17	11.53	- 1.82	9.8	16.7	82	+12	70	91	13.7	+ 1.9	1225
18	13.00	- 0.49	9.8	16.1	76	+ 6	64	87	13.7	+ 1.6	1220
19	15.30	+ 1.68	6.6	23.2	70	0	54	90	13.8	+ 1.6	1220
20	17.00	+ 3.24	8.0	23.7	71	+ 1	55	91	—	—	1215
21	17.60	+ 3.70	10.3	22.6	69	- 1	51	90	13.9	+ 1.5	1210
22	19.37	+ 5.34	10.8	25.0	68	- 2	60	91	14.0	+ 1.5	1205
23	19.65	+ 5.48	12.3	25.0	73	+ 3	63	88	14.2	+ 1.6	1245
24	19.55	+ 5.25	13.2	25.0	71	+ 2	58	90	14.2	+ 1.4	1245
25	18.60	+ 4.16	11.8	23.0	71	+ 2	61	83	14.5	+ 1.6	1230
26	18.15	+ 3.58	12.7	23.1	72	+ 3	60	92	14.6	+ 1.6	1225
27	14.80	+ 0.10	10.6	19.8	60	- 9	50	78	—	—	1235
28	17.37	+ 2.54	9.8	21.7	61	- 8	54	76	14.6	+ 1.5	1235
29	18.78	+ 3.82	8.8	25.0	61	- 8	50	86	14.9	+ 1.7	1195
30	17.22	+ 2.13	11.0	24.0	72	+ 3	62	89	15.0	+ 1.6	1225
31	16.55	+ 1.34	13.6	21.8	92	+23	80	98	15.0	+ 1.4	1265
Mois	15.80	+ 2.60	10.05	21.22	73	+ 3			12.57	+ 0.85	1203

* Toutes les températures moyennes, diurnes et mensuelle, sont calculées sur la formule schématisée $\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 2 \times 21\frac{1}{2}}{4}$.

MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

	Température				Moyenne 4 obs.	Réduction de toutes les moyennes à celles de 8 obs. : Mai : - 0°.30
	7 $\frac{1}{2}$ h.	13 $\frac{1}{2}$ h.	21 $\frac{1}{2}$ h.			
1 ^{re} déc.	10.95	16.39	13.10	13.10	13.39	
2 ^e »	12.51	19.55	15.65	15.65	15.84	
3 ^e »	14.58	20.94	18.17	18.17	17.97	Temp. moy. réduite
Mois	12.74	19.02	15.72	15.72	15.80	Mai : 15°.50

Fraction de saturation en %

	Moy. 3 obs.			
	1 ^{re} déc.	2 ^e »	3 ^e »	Mois
	86	67	80	78
	84	62	67	71
	81	62	67	70
	84	64	71	73

MAI 1934

Valeurs normales du mois pour les éléments météorologiques d'après Plantamour.

Pression atmosphérique . . .	(1836-1875)	25 mm.24
Nébulosité	(1847-1875)	5,8
Hauteur de pluie	(1826-1875)	79 mm.2
Nombre de jours de pluie . . .	"	12
Température moyenne . . .	"	13°.20
Fraction de saturation . .	(1849-1875)	70

Observations de la pluie faites dans le canton de Genève.

Station	Céligny	Collex	Châtelaine	Satigny	Athenaz	Compezières
Hauteur d'eau en mm	28.0	14.3	22.7	20.5	29.3	28.9
Station	Veyrier		Observatoire			Jussy
Hauteur d'eau en mm	20.7		24.2			24.6

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES AU

GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS DE

MAI 1934

Les 16 et 31, brouillard toute la journée.

» 1, 2, 4, 5, 6, 7, 9, 14, 15, 17, 21, 27 et 30, brouillard une partie de la journée.

MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

Correction pour réduire la pression atmosphérique du Grand Saint-Bernard à la pesanteur normale : — 0^{mm}.22. — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

Pression atmosphérique : 500^{mm} +

Fraction de saturation en %

Heure	7 $\frac{1}{2}$ mm	13 $\frac{1}{2}$ mm	21 $\frac{1}{2}$ mm	Moyenne mm	7 $\frac{1}{2}$	13 $\frac{1}{2}$	21 $\frac{1}{2}$	Moy.
1 ^{re} décade	64.93	65.52	66.21	65.56	91	89	92	91
2 ^e »	65.22	65.41	65.48	65.37	84	69	85	79
3 ^e »	68.71	68.99	69.12	68.94	69	56	83	69
Mois	66.36	66.72	67.01	66.70	81	71	87	80

Température

Moyenne

Heure	7 $\frac{1}{2}$	13 $\frac{1}{2}$	21 $\frac{1}{2}$	$\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 21\frac{1}{2}}{3}$	$\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 2 \times 21\frac{1}{2}}{4}$
1 ^{re} décade	- 0.55	0.84	- 0.21	0.02	- 0.03
2 ^e »	1.99	4.41	1.68	2.69	2.44
3 ^e »	4.22	6.64	3.37	4.75	4.40
Mois	1.96	4.05	1.67	2.56	2.34

Dans ce mois l'air a été calme 0 fois sur 1000.

Le rapport des vents $\frac{\text{NE}}{\text{SW}} = \frac{58}{61} = 0.95$

GRAND SAINT-BERNARD — MAI 1934

Jour du mois	Pression atmosphérique 500 mm +			Température			Fraction de satur. en %			Pluie et Neige					
	Moyenne 3 obs.	Ecart av la norm.	Barographe Max.	Vent dominant	Moyenne 3 obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.	Min.	Max.	Nouv. Pluie	Pluie Neige		
1	63.7	+ 1.0	62.5	SW 2	- 0.5	+ 0.9	- 1.0	- 0.4	95	93	100	10	29		
2	62.9	+ 0.1	62.2	SW 1	- 0.9	+ 0.4	- 1.3	- 0.3	94	89	100	10	8		
3	59.1	- 3.8	58.9	NE 1	- 4.4	0.0	- 1.8	0.5	88	80	98	7	9		
4	60.1	- 2.9	58.0	62.9	var.	- 0.8	+ 0.2	- 2.0	0.8	94	90	100	12.0	8	
5	64.3	+ 1.2	62.8	65.7	SW 1	- 0.4	+ 0.5	- 1.7	0.9	90	75	100	10	12.7	
6	66.1	+ 2.9	65.4	67.4	var.	0.8	+ 1.5	- 0.7	4.1	88	75	100	9	8	
7	67.7	+ 4.4	66.8	68.7	var.	1.6	+ 2.2	- 0.7	2.4	87	78	98	10	10	
8	69.5	+ 6.1	66.6	69.7	NE 1	- 0.4	0.0	- 1.0	0.9	95	90	100	6	...	
9	70.6	+ 7.1	69.9	74.4	SW 1	- 1.6	+ 1.9	- 0.5	3.7	86	75	100	7	...	
10	71.6	+ 8.0	71.0	72.8	SW 3	0.3	+ 0.5	- 0.4	1.2	92	90	100	8	(10)	
11	71.9	+ 8.2	70.5	72.8	SW 2	4.2	+ 4.2	0.6	6.5	66	55	95	4	...	
12	69.9	+ 6.1	70.5	68.8	SW 1	4.0	+ 3.9	2.7	6.5	73	60	98	5	...	
13	67.5	+ 3.6	68.6	66.3	NE 1	3.4	+ 3.1	2.2	6.0	7.9	57	100	7	...	
14	64.2	+ 0.2	66.3	62.4	NE 1	4.2	+ 3.8	2.0	6.8	77	60	100	8	...	
15	61.1	- 3.0	62.4	60.8	var.	1.6	+ 1.1	- 1.0	3.5	76	55	100	5	...	
16	59.4	- 4.8	60.7	58.7	SW 3	0.8	+ 0.1	- 0.1	2.4	92	80	100	10	...	
17	58.8	- 5.5	58.0	59.9	var.	- 0.8	- 1.6	- 1.8	-	0.2	94	100	10	5	
18	62.0	- 2.4	59.8	65.0	SW 1	2.2	+ 1.3	- 3.0	-	5.0	88	100	8	...	
19	67.8	+ 3.3	65.0	70.0	var.	3.5	+ 2.4	0.2	7.0	81	60	95	3	...	
20	71.1	+ 6.5	70.0	72.3	NE 1	3.8	+ 2.6	0.6	7.0	68	55	97	2	...	
21	72.7	+ 8.0	71.0	74.2	NE 1	3.8	+ 2.5	1.2	6.4	82	60	95	7	...	
22	73.7	+ 8.9	73.5	74.2	NE 1	6.3	+ 4.9	2.8	9.0	71	50	95	1	...	
23	71.3	+ 6.4	70.4	73.4	NE 1	6.6	+ 5.0	4.3	9.4	75	50	90	3	...	
24	68.4	+ 3.4	68.0	70.4	NE 2	5.1	+ 3.4	3.3	7.5	76	50	95	1	...	
25	66.5	+ 1.5	66.1	68.0	var.	6.7	+ 4.9	3.8	9.5	53	35	80	1	...	
26	66.8	+ 1.7	66.4	67.4	var.	5.9	+ 4.0	2.5	8.8	57	40	95	6	...	
27	66.7	+ 1.5	66.1	67.8	NE 2	1.5	- 0.6	-	0.1	4.0	85	50	98	5	...
28	68.2	+ 2.9	67.4	69.0	NE 1	4.4	+ 2.2	0.5	6.3	46	20	70	0	...	
29	68.2	+ 2.8	68.0	69.0	NE 1	5.0	+ 2.7	2.0	7.0	46	23	70	0	11.8	
30	67.9	+ 2.4	67.4	69.0	NE 1	4.8	+ 2.4	2.5	7.8	75	60	95	8	...	
31	67.9	+ 2.3	67.2	68.5	SW 1	2.2	- 0.3	2.0	2.5	97	90	100	10	14.5	
Mois	66.70	+ 2.86				2.56	+ 2.05	0.55	4.62	80	80	135.2	6.1	69	